

台北民族舞

台北民族舞團  
Taipei Folk Dance Theatre藝術總監 Artistic Director :  
蔡麗華 TSAI, Li-Hua聯絡人 Contact :  
黃怡潔 HUANG, Yi-Chieh電話 Tel :  
+886-2-8509-6695E-mail :  
tfdt@ms59.hinet.net網址 Website :  
<http://www.tdance.org.tw>團隊地址 Address :  
10465 臺北市中山區北安路578巷8弄15號  
No.15, Aly. 8, Ln. 578, Beian Rd., Jungshan Dist.,  
Taipei, Taiwan 10465, R.O.C.

台北民族舞團為臺灣第一個專業民族舞團，由資深舞蹈家蔡麗華於1988年創立。其演出作品的特色，在於將傳統原味加以創新，並賦予其新的生命力；自成立以來，以獨特的本土風格舞作，為台灣民族舞蹈開拓嶄新的風貌，並以優異的成績揚名國際。

The Taipei Folk Dance Theatre was founded in September 1988 by Professor TSAI, Li-hua. As the first professional ethnic dance company in Taiwan, its stated mission is to promote as well as preserve Taiwan's varied dance heritage, especially those originating from ethnic cultures of the island's colorful aboriginal tribes, with the obvious influence of Chinese traditional dance.



《香火》，歐陽珊攝（2012）| Pilgrimage Photo by OUYANG, Shan

這個來自臺北結合藝術與創意不同凡響的舞團，在約堡劇院成功的展演一場革新的中國傳統舞蹈，音樂、舞蹈皆精緻而突出，包含無限的美感又不失中國傳統舞蹈文化精髓，令當晚爆滿的觀眾嘆為觀止。

-南非晚報

A luminous event by any standards. Vivid colors and strong, clearly articulated choreography are tempered by oriental subtlety to create dances that are simple but never simplistic. The commitment of the performers confirms the impression of artistic integrity pervading the production as a whole.

-The Cape Times, South Africa

台北民族舞團帶來一個深廣又令人著迷的舞蹈演出，若將這個演出稱為「民俗舞蹈」則限制這個演出的整體效果。這個舞團多元化的表演，超越當代的民族舞蹈內涵，使民族舞蹈成為跨越藩籬的橋樑。

-丹佛郵報

A fine dance troupe able to bridge the gap between formal, choreographed works and presentation and preservation of folk-dance forms. There was much to learn and appreciate.

-Glenn Giffin, The Denver Post

《香讚》，歐陽珊攝（2011）  
| Prayers with the Incense Photo by OUYANG, Shan

《菩提》，歐陽珊攝（2011）| Bodhi Photo by OUYANG, Shan

## 菩提 (2011)

前塵往事，如夢似幻，真空妙有，如如不二，不可思議，諦觀圓鏡，蓮由心生……  
菩提代表清淨平等、慈悲覺照的身心；在攝念專注中，舞現心淨國土淨的境界。

## Bodhi (2011)

Recollection is not only an svapah (dream) but also Maya (illusion). Being and void is evidently unthinkable. Observing the heart in the mirror, a lotus bud springs forth...



《色空》，歐陽珊攝（2010）| Everything Visible Is Void Photo by OUYANG, Shan

《慶神醮》，李銘訓攝（1990）  
| Homage to The Gods Photo by LEE, Ming-Hsun